

Hướng dẫn SOS về phòng
chống quấy rối tình dục
và bạo lực tình dục dành cho
du học sinh

Hướng dẫn SOS
về phòng chống
quấy rối tình dục
và bạo lực tình dục
dành cho du học sinh

Hướng dẫn SOS về phòng chống quấy rối tình dục và bạo lực tình dục dành cho du học sinh

Hướng dẫn SOS về phòng chống quấy rối tình dục và bạo lực tình dục dành cho du học sinh

Một số lưu ý khi sử dụng tài liệu

1. Đây là bản cập nhật của cuốn "Hướng dẫn dành cho Du học sinh" do Bộ Giáo dục phát hành năm 2022. Tài liệu này đã cập nhật các quy định pháp luật mới được ban hành và sửa đổi, đồng thời bổ sung biện pháp đối phó với những hình thức mới như bạo lực tình dục kỹ thuật số.
2. Tài liệu này đóng vai trò là tài liệu tham khảo nhằm giúp du học sinh phòng tránh và đối phó với các hành vi quấy rối và bạo lực tình dục trong môi trường đại học. Xin lưu ý rằng trên thực tế, cách áp dụng có thể thay đổi tùy thuộc vào tình huống và bối cảnh cụ thể của từng vụ việc.
3. Chúng tôi xin chân thành cảm ơn các chuyên gia đã tham gia tư vấn và đóng góp ý kiến để hoàn thiện tài liệu này.
 - Monlomjamts Khulan | Sinh viên cao học, Đại học Keimyung
 - Oji Ekenna Ezinna Nwanyioji | Sinh viên cao học, Đại học Nữ sinh Ewha
 - Chi Huien | Sinh viên cao học, Đại học Nữ sinh Ewha
 - Dahye Chang | Nghiên cứu viên cao cấp, Viện Nghiên cứu Chính sách Tư pháp và Hình sự Hàn Quốc (KICJ)
 - Choe Jina | Chuyên viên tư vấn, Trung tâm Bình đẳng giới của Đại học Yonsei



Xin chào các bạn du học sinh!

Chào mừng các bạn đã đến với Hàn Quốc.

Học tập và sinh sống trong một môi trường mới là một trải nghiệm mới mẻ và đầy kỳ vọng, tuy nhiên đôi khi các bạn cũng sẽ phải đối mặt với những khoảnh khắc khó khăn ngoài ý muốn.

Đặc biệt, các vấn đề liên quan đến tình dục và giới thường khó có thể tự giải quyết do rào cản ngôn ngữ và sự khác biệt về văn hóa.

Tài liệu này được biên soạn nhằm giúp các bạn hiểu rõ về các vấn đề quấy rối và bạo lực tình dục mà các bạn có thể gặp phải trong xã hội Hàn Quốc cũng như trong khuôn viên trường đại học, đồng thời cung cấp cho các bạn những biện pháp đối phó thiết thực nhất.

Các bạn không hề đơn độc. Không phân biệt quốc tịch, tất cả mọi người đều có quyền được bảo vệ an toàn.

Chính phủ Hàn Quốc và các trường đại học luôn coi quấy rối và bạo lực tình dục là những vấn đề nghiêm trọng, xâm phạm đến quyền tự quyết về tình dục của người khác, và luôn sẵn sàng bảo vệ các bạn.

Dựa trên quy định pháp luật và nội quy trường đại học, khung pháp lý về phòng ngừa và xử lý hành vi quấy rối tình dục, bạo lực tình dục đã được thiết lập và thực hiện nghiêm túc. Đồng thời, hệ thống hỗ trợ bảo vệ sinh viên bị hại cũng đã được xây dựng.

Gửi đến các bạn – những người đang bắt đầu hành trình du học tại Hàn Quốc!

Nếu trong hành trình đó các bạn gặp phải những “con bão” mang tên quấy rối tình dục hoặc bạo lực tình dục, tài liệu này sẽ là chiếc kim chỉ nam giúp các bạn vững vàng vượt qua thử thách.

Chính phủ Hàn Quốc và các trường đại học sẽ luôn đồng hành để các bạn được tự do hưởng các quyền lợi chính đáng và có cuộc sống học đường an toàn, không có quấy rối và bạo lực tình dục.

Chúng tôi luôn ủng hộ tinh thần thử thách và chúc các bạn có một quãng thời gian du học an toàn, ý nghĩa.





Hướng dẫn SOS về phòng chống quấy rối tình dục và bạo lực tình dục dành cho du học sinh



Mục lục

I. Khái niệm về quấy rối tình dục và bạo lực tình dục tại Hàn Quốc

II. Biện pháp ứng phó theo từng tình huống

01. An toàn trong môi trường đại học
02. An toàn trong các hoạt động giao lưu và tụ họp
03. Bạo lực trong mối quan hệ thân mật
04. Bạo lực tình dục kỹ thuật số
05. Hành vi theo dõi, đeo bám (stalking)

III. Vai trò của người xung quanh: Cách hỗ trợ khi biết bạn bè hoặc người quen bị hại

IV. Yêu cầu hỗ trợ

[Phụ lục]

Các cơ quan hỗ trợ và thông tin hữu ích

I

CHAPTER

Khái niệm về quấy rối tình dục và bạo lực tình dục tại Hàn Quốc



I Khái niệm về quấy rối tình dục và bạo lực tình dục tại Hàn Quốc



Để có đời sống du học an toàn, việc hiểu rõ các chuẩn mực pháp luật và văn hóa của xã hội sở tại là điều cần được ưu tiên. Bởi lẽ, nhận thức về tình dục cũng như quyền tự do biểu đạt và giới hạn chấp nhận có thể khác nhau tùy theo quốc gia và nền văn hóa xuất thân.

Hàn Quốc tôn trọng quyền tự quyết về tình dục của cá nhân và áp dụng các tiêu chuẩn rất nghiêm ngặt đối với những hành vi xâm phạm quyền này. Trong các vụ việc bạo lực tình dục, "tính cố ý của người có hành vi vi phạm" là yếu tố xem xét quan trọng. Tuy nhiên, cần đặc biệt lưu ý rằng việc xác định hành vi quấy rối tình dục không phụ thuộc vào việc "người thực hiện cố ý đồ tình dục hay không", mà phụ thuộc vào việc "nạn nhân có cảm thấy khó chịu hoặc bị xúc phạm về mặt tình dục hay không".



Hàn Quốc có quan điểm rất nghiêm khắc đối với hành vi quấy rối và bạo lực tình dục.

Luật pháp Hàn Quốc quy định quấy rối và bạo lực tình dục không chỉ là vấn đề đạo đức cá nhân mà còn là hành vi phạm tội nghiêm trọng xâm phạm quyền con người.



"Khác biệt văn hóa" không phải là lý do chính đáng.

Những lập luận như "Ở nước tôi, đây là cách thể hiện sự thân thiện" hay "Tôi chỉ đùa thôi" không được công nhận là lý do chính đáng. Hãy ghi nhớ rằng lời nói hoặc hành vi mang tính chất tình dục mà không có sự đồng ý của đối phương đều có thể bị xem là hành vi phạm tội.



Việc xác định hành vi quấy rối tình dục không liên quan đến "ý đồ" của người có hành vi vi phạm.

Những lời biện minh như "Tôi hoàn toàn không có ý định quấy rối" hay "Tôi không biết là (nạn nhân) khó chịu" sẽ không được chấp nhận. Yếu tố để xác định hành vi quấy rối tình dục chính là cảm giác khó chịu hoặc bị xúc phạm về mặt tình dục mà nạn nhân phải chịu do các lời nói hoặc hành động không mong muốn.

1 Quấy rối tình dục là gì?

Quấy rối tình dục (sexual harassment) là tất cả các hành vi bằng lời nói hoặc hành động mang tính chất tình dục mà đối phương không mong muốn, khiến họ cảm thấy xấu hổ, khó chịu hoặc bị xúc phạm về mặt nhân phẩm. Các loại hình quấy rối tình dục bao gồm các hành vi mang tính chất thể xác, lời nói hoặc thị giác liên quan đến tiếp xúc cơ thể hoặc đặc điểm cơ thể của nam giới và/hoặc nữ giới.

✓ Các loại hình quấy rối tình dục

Các loại hình	Nội dung chi tiết
Quấy rối tình dục bằng hành vi thể chất	<ul style="list-style-type: none"> Mọi hành vi tiếp xúc cơ thể mà không có sự đồng ý của đối phương. Hành vi chạm vào các bộ phận cơ thể cụ thể hoặc cưỡng ép đối phương chạm vào cơ thể mình. <ul style="list-style-type: none"> Tiếp xúc cơ thể như hôn, ôm hoặc ôm từ phía sau. Hành vi chạm vào các bộ phận cơ thể cụ thể như ngực, mông... Hành vi cưỡng ép xoa bóp (mát-xa) hoặc vuốt ve.
Quấy rối tình dục bằng lời nói	<ul style="list-style-type: none"> Nói lời dung tục hoặc đùa cợt mang tính tình dục. <ul style="list-style-type: none"> * Bao gồm cả qua điện thoại, phương tiện truyền thông, internet (mạng xã hội...). Các hành vi ví von hoặc đánh giá về ngoại hình mang tính chất tình dục. Hỏi hoặc phát tán thông tin về đời tư tình dục của đối phương. Cưỡng ép hoặc dụ dỗ quan hệ tình dục. Cưỡng ép rót rượu hoặc bắt ngồi cạnh trong các buổi tiệc tùng, ăn uống...
Quấy rối tình dục bằng hình ảnh hoặc hành vi trực quan	<ul style="list-style-type: none"> Cho đối phương xem các nội dung có ngụ ý tình dục (ảnh, video, văn bản...) bất kể ý muốn của họ. <ul style="list-style-type: none"> * Vẫn được coi là hành vi quấy rối tình dục ngay cả khi xảy ra qua mạng xã hội. Cố ý phơi bày hoặc chạm vào bộ phận cơ thể của bản thân. Nhìn chăm chăm vào các bộ phận cơ thể của đối phương với ánh mắt không đúng đắn.
Các loại quấy rối khác	<ul style="list-style-type: none"> Các lời nói hoặc hành vi khác được xã hội thừa nhận là gây cảm giác nhục nhã hoặc ghê tởm về mặt tình dục

✓ Tiêu chí xác định quấy rối tình dục

- 1 Tiêu chí được xác định dựa vào việc liệu một người bình thường, ở trong hoàn cảnh tương tự nạn nhân, có cảm thấy bị nhục nhã hoặc ghê tởm về mặt tình dục trước hành vi đó hay không.
- 2 Cả nam giới và nữ giới đều có thể là người gây hại hoặc nạn nhân của quấy rối tình dục; hành vi quấy rối giữa những người cùng giới tính cũng được coi là hành vi quấy rối tình dục.
- 3 Không chỉ trường hợp từ chối một cách rõ ràng bằng lời nói, mà ngay cả khi thể hiện sự từ chối một cách ngầm hiểu hoặc gián tiếp cũng được coi là đã bày tỏ ý định từ chối.
- 4 Ngay cả khi lời nói hoặc hành động mang tính chất tình dục chỉ xảy ra một lần hoặc không nhắm vào một đối tượng cụ thể, vẫn có thể được coi là hành vi quấy rối tình dục.

Q&A

Q Có phải mọi hành vi quấy rối tình dục xảy ra tại trường đại học đều bị xử phạt không?

A Mặc dù không phải mọi vụ việc quấy rối tình dục trong khuôn viên trường đều bị truy cứu trách nhiệm hình sự, tuy nhiên vẫn có thể bị kỷ luật theo quy định riêng của nhà trường.

- Hành vi quấy rối tình dục cần được xem xét một cách tổng thể, không chỉ dựa trên nội dung hành vi mà còn bao gồm tình huống và bối cảnh cụ thể khi hành vi đó xảy ra. Trường hợp quấy rối tình dục có kèm theo tiếp xúc cơ thể, người thực hiện hành vi có thể bị xử phạt hình sự vì tội bạo lực tình dục. Tuy nhiên, quấy rối tình dục bằng lời nói thường khó bị xử phạt hình sự. Dù vậy, ngay cả những hành vi khó bị xử phạt hình sự vẫn có thể bị xử lý kỷ luật nội bộ nếu xảy ra trong phạm vi trường học.
- Về nguyên tắc, việc xác định có phải quấy rối tình dục hay không sẽ ưu tiên xem xét quan điểm của nạn nhân. Tuy nhiên, cách đánh giá của những người bình thường trong hoàn cảnh tương tự nạn nhân cũng được xem xét. Trong trường hợp này, ý đồ của người có hành vi vi phạm không được coi là yếu tố quan trọng.
- Bạn có thể trình báo hành vi quấy rối tình dục tại Trung tâm Nhân quyền (Human Rights Center) của trường đại học hoặc trình báo trực tuyến qua Trung tâm tiếp nhận trình báo quấy rối và bạo lực tình dục của Bộ Giáo dục. Có thể trình báo bằng tên thật hoặc ẩn danh, và danh tính của người trình báo được bảo đảm giữ bí mật.

2 Bạo lực tình dục là gì?

Bạo lực tình dục (sexual violence) là mọi ngôn từ hoặc hành động mang tính chất tình dục được thực hiện trái với ý muốn của đối phương. Khi xảy ra tội phạm bạo lực tình dục, bạn có thể trình báo hoặc tố giác với cơ quan điều tra. Theo thủ tục tố tụng hình sự, người gây hại có thể bị xử phạt theo quy định của pháp luật. Tại các trường đại học, bạn có thể nhận tư vấn và hỗ trợ về các vấn đề liên quan thông qua Trung tâm Nhân quyền (Human Rights Center). Tại đây, bạn sẽ được hỗ trợ trong toàn bộ quá trình xử lý vụ việc, bao gồm trình báo với cơ quan điều tra hoặc kết nối với các tổ chức chuyên môn hỗ trợ nạn nhân.

✓ Các loại tội phạm bạo lực tình dục

Các loại tội phạm bạo lực tình dục	Nội dung chi tiết
Hiếp dâm/ Hành vi quan hệ tình dục khác/ Tấn công tình dục	<ul style="list-style-type: none"> Hành vi hiếp dâm hoặc tấn công tình dục bằng cách dùng vũ lực hoặc đe dọa.
Hiếp dâm, hành vi quan hệ tình dục khác hoặc tấn công tình dục người trong tình trạng không thể tự vệ được	<ul style="list-style-type: none"> Hành vi giao cấu hoặc xâm hại tình dục đối với người đang trong tình trạng không thể tự vệ được.
Giao cấu hoặc xâm hại tình dục do lợi dụng chức vụ, quyền hạn hoặc quan hệ lệ thuộc	<ul style="list-style-type: none"> Hành vi giao cấu hoặc xâm hại tình dục bằng cách lợi dụng vị thế, chức vụ hoặc quan hệ lệ thuộc (như quan hệ sếp - nhân viên, giáo sư - sinh viên).
Hành vi xâm hại tình dục tại nơi tập trung đông người	<ul style="list-style-type: none"> Hành vi xâm hại tình dục tại các phương tiện giao thông công cộng, nơi biểu diễn, hội họp hoặc những nơi tập trung đông người.
Xâm nhập trái phép địa điểm công cộng vì mục đích tình dục	<ul style="list-style-type: none"> Hành vi xâm nhập trái phép hoặc không rời đi theo yêu cầu tại các địa điểm công cộng (nhà vệ sinh, phòng thay đồ...) nhằm mục đích thỏa mãn ham muốn tình dục.

* Theo quy định của pháp luật Hàn Quốc, hành vi hiếp dâm hoặc giao cấu được định nghĩa là hành vi đưa bộ phận sinh dục hoặc các vật dụng khác xâm nhập vào bộ phận sinh dục, hậu môn hoặc khoang miệng của người khác.

Q&A

Q

Nạn nhân của bạo lực tình dục là người chưa đủ 19 tuổi (chưa qua sinh nhật). Người gây hại sẽ bị xử phạt như thế nào?

A

Các tội phạm bạo lực tình dục đối với người chưa thành niên sẽ bị áp dụng tình tiết tăng nặng và người gây hại có thể bị truy cứu trách nhiệm hình sự.

- Từ tháng 6 năm 2023, Hàn Quốc áp dụng tiêu chuẩn tuổi pháp lý và xã hội là "tuổi quốc tế" (cách tính tuổi chuẩn quốc tế, cộng thêm 1 tuổi vào mỗi ngày sinh nhật). Theo đó, những sinh viên năm nhất vừa tốt nghiệp cấp 3 và nhập học đại học (19 tuổi) nhưng chưa qua sinh nhật sẽ được coi là người chưa thành niên theo Luật Bảo vệ Thanh thiếu niên khỏi tội phạm tình dục.
- Hàn Quốc nhấn mạnh nguyên tắc nghiêm trị đối với các tội phạm tình dục nhắm vào người chưa thành niên và áp dụng các hình phạt hình sự mạnh mẽ. Nếu nạn nhân là người chưa thành niên dưới 19 tuổi, ngay khi biết về vụ việc, trường đại học có trách nhiệm trình báo kịp thời với cơ quan điều tra và để cơ quan chức năng xem xét xử lý theo quy định pháp luật. Hãy ghi nhớ rằng nếu nạn nhân dưới 19 tuổi (tính theo tuổi quốc tế), người gây hại có thể phải đối mặt với mức xử phạt nghiêm khắc hơn. Trong trường hợp này, độ tuổi hay địa vị của người gây hại đều không được dùng làm lý do để giảm nhẹ hình phạt.

3 Các tình huống dễ gây hiểu lầm và tiêu chuẩn áp dụng thực tế

Các trường đại học tại Hàn Quốc thường có mối quan hệ gắn kết sâu sắc dựa trên tình cảm (Jeong - 情) giữa tiền bối và hậu bối, đồng thời văn hóa tiệc rượu cũng khá phổ biến. Tuy nhiên, trong quá trình xây dựng mối quan hệ bạn bè hoặc đồng nghiệp, những hành động vô ý mà bạn cho là "biểu hiện của sự thân thiện" có thể bị coi là quấy rối hoặc xâm hại tình dục theo các tiêu chuẩn pháp lý và đạo đức của Hàn Quốc. Điểm mấu chốt ở đây không phải là "ý định của tôi là gì", mà tiêu chuẩn quan trọng nhất cho mọi hành động chính là "cảm xúc của nạn nhân" và "sự đồng ý của đối phương".

Trường hợp 1 Tiếp xúc cơ thể: vỗ vai, khoác tay, diu người say rượu.

Văn hóa Hàn Quốc rất coi trọng khoảng cách cá nhân và cực kỳ nghiêm khắc với việc chạm vào cơ thể khi chưa được sự đồng ý. Những hành động như vỗ vai để khích lệ, khoác tay vì muốn thân thiết, hay diu một đồng nghiệp đang say rượu để giúp đỡ đều có thể bị coi là xâm hại hoặc quấy rối tình dục nếu đối phương cảm thấy khó chịu. Hãy luôn cẩn trọng trong các tình huống này.

Trường hợp 2 Biểu hiện bằng lời nói: đánh giá ngoại hình, khen ngợi mang tính tình dục.

Những lời bạn nghĩ là đùa vui hay khen ngợi cũng có thể trở thành quấy rối tình dục bằng lời nói. Những câu như "Hôm nay trông bạn thật quyến rũ (sexy)" hay "Đáng bạn đẹp thế" rất dễ bị đối phương tiếp nhận là lời quấy rối thay vì lời khen. Nên hạn chế đưa ra những đánh giá về ngoại hình của người khác.

Trường hợp 3 Hiểu lầm về "sự đồng ý" (consent): im lặng là đồng ý (YES)?

Sự im lặng không có nghĩa là "đồng ý". Nếu không có "sự đồng ý rõ ràng", bạn phải hiểu đó là lời từ chối. Ngay cả khi đối phương đang mỉm cười hoặc không nói rõ rằng họ không muốn một cách dứt khoát, điều đó không đồng nghĩa với việc họ đồng ý với các hành vi tình dục. Đặc biệt, cần đặc biệt lưu ý rằng trong các mối quan hệ có sự chênh lệch về vị thế (như tiền bối - hậu bối, giáo sư - sinh viên), đối phương có thể im lặng vì khó từ chối. Đặc biệt, sự đồng ý trong trạng thái say rượu mất kiểm soát không có giá trị pháp lý. Các hành vi tiếp xúc tình dục trong trạng thái này có thể bị xử phạt nghiêm khắc tội "hiếp dâm" hoặc "tấn công tình dục" người trong tình trạng không thể tự vệ được.

Trường hợp 4 Văn hóa kỹ thuật số: Quay chụp bất hợp pháp và gửi hình ảnh nhạy cảm

Hành vi quay chụp các bộ phận cơ thể cụ thể của người khác mà "không có sự đồng ý" tại giảng đường hay lễ hội, hoặc đăng ảnh đồng nghiệp lên các nhóm chat chung có thể bị coi là hành vi phạm tội. Ngoài ra, việc liên tục gửi tin nhắn cá nhân vào đêm muộn hoặc chia sẻ các hình ảnh chứa nội dung đùa cợt về tình dục cũng được tính là quấy rối tình dục.

✓ Làm tưởng vs Thực tế

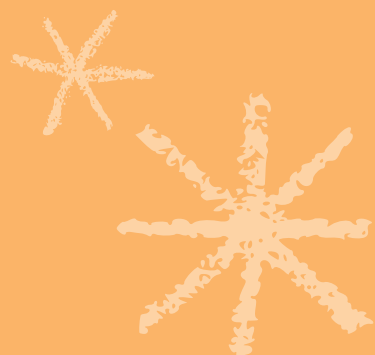
Làm tưởng	Thực tế
Một cái ôm nhẹ nhàng chỉ là lời chào hỏi.	Ôm đối phương khi họ không mong muốn có thể bị coi là hành vi quấy rối hoặc xâm hại tình dục.
Vì là sai lầm trong lúc say rượu nên sẽ được thông cảm.	Việc say rượu không phải là lý do để giảm nhẹ trách nhiệm, mà có thể là yếu tố làm tăng mức xử phạt.
Vì là bạn bè thân thiết nên đùa giỡn thế này cũng không sao.	Bất kể mức độ thân thiết, nếu gây ra sự khó chịu mang tính chất tình dục thì có thể cấu thành tội phạm.

Hướng dẫn SOS về phòng chống quấy rối tình dục và bạo lực tình dục dành cho du học sinh

II

CHAPTER

Biện pháp ứng phó theo từng tình huống



II Biện pháp ứng phó theo từng tình huống

01 An toàn trong môi trường đại học

1 Quấy rối tình dục và bạo lực tình dục trong đời sống đại học

Trong môi trường đại học, có nhiều nhóm thành viên khác nhau cùng học tập và làm việc. Do đó, quấy rối và bạo lực tình dục có khả năng xảy ra trong mọi mối quan hệ: giữa sinh viên với sinh viên, sinh viên với trợ giảng, sinh viên với giáo sư, sinh viên với nhân viên nhà trường, giữa các giáo sư với nhau, hoặc giữa các nhân viên với nhau.

Để đối phó với những tình huống này, mỗi trường đại học đều thiết lập quy định riêng và áp dụng cho tất cả các thành viên trong trường mà không có ngoại lệ. Bất kể địa vị (giáo sư, nhân viên hay sinh viên) hay quốc tịch (người Hàn Quốc hay du học sinh), mọi thành viên thuộc trường đại học đó đều phải tuân thủ các quy định này. Cho dù bạn lập luận rằng do khác biệt văn hóa nên không biết hành vi của mình gây khó chịu cho đối phương, hay khẳng định rằng đó chỉ là "trò đùa" giữa những người thân thiết và không có ý đồ quấy rối, thì hành vi đó vẫn có thể bị xem là hành vi quấy rối tình dục hoặc bạo lực tình dục theo quy định của nhà trường. Hãy nhớ kỹ rằng, trong quá trình xử lý vụ việc, đặc thù là "du học sinh" hay sự khác biệt văn hóa của quốc gia xuất thân sẽ không được xem xét làm lý do bào chữa. Đồng thời, cần lưu ý rằng nếu không may trở thành nạn nhân, bạn sẽ được bảo vệ tốt nhất trong khuôn khổ pháp luật và hệ thống hỗ trợ của Hàn Quốc.

2 Các trường hợp Quấy rối và Bạo lực tình dục có thể xảy ra trong đời sống đại học

Trong quá trình sinh hoạt tại khuôn viên trường hoặc liên quan đến các buổi học, có những trường hợp một số cá nhân như tiền bối, hậu bối, bạn học, trợ giảng, giáo sư hoặc nhân viên nhà trường lợi dụng chức vụ, quyền hạn để đe dọa hoặc lừa dối sinh viên bằng cách hứa hẹn lợi ích hoặc đe dọa gây bất lợi nhằm thực hiện các hành vi tiếp xúc tình dục. Dưới đây là các ví dụ điển hình phân theo từng nhóm đối tượng có hành vi vi phạm:

✓ **[Người có hành vi vi phạm] Giáo sư (Trợ giảng, Nhân viên) ▶ [Nạn nhân] Sinh viên**

Trường hợp 1 | Trong các buổi học tại trường

Trong quá trình giảng dạy, lấy lý do giải thích nội dung bài học nhưng đưa ra những phát ngôn mang tính tình dục không liên quan đến bài học trước mặt nhiều sinh viên; gợi ép sinh viên nói những nội dung nhạy cảm; hoặc lợi dụng việc hướng dẫn để có những tiếp xúc cơ thể không cần thiết.

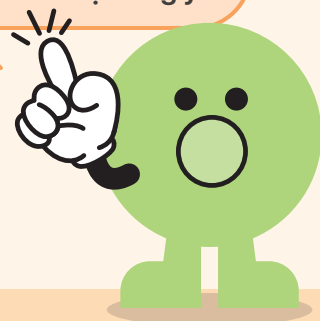
"Em phải phẫu thuật thẩm mỹ (nâng ngực) và giảm cân đi thì mới có bạn trai được."
 (Trong giờ thực hành) "Bóp đùi cho thầy/cô đi", "Thử ôm từ phía sau xem nào."
 "Bạn A ăn mặc hở hang quá, định đi làm việc ở quán bar đêm hay sao?"
 "Lý do các em hẹn hò với người khác phải chẳng phải là để ngủ với nhau sao?"
 "Em đã bao giờ bị người khác phải quyến rũ chưa? Họ đã làm thế nào?"
 "Mấy đứa ở nước em chẳng phải rất thích những thứ nhạy cảm này sao? Nghe nói nước em cởi mở về tình dục lắm mà?"

Trường hợp 2 | Hướng dẫn và tư vấn sinh viên

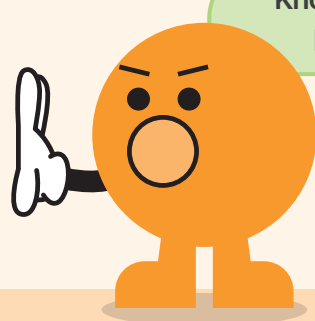
Liên lạc riêng tư không cần thiết, hoặc lợi dụng các hoạt động học thuật như việc làm, định hướng nghề nghiệp, học bổng, tư vấn, lớp học, nghiên cứu... để yêu cầu gặp riêng hoặc gây áp lực, đe dọa sinh viên.

"Ngay cả khi đã về nhà rồi, thầy vẫn cứ nghĩ về em.", "Thầy từng tưởng tượng về việc hai chúng ta yêu nhau."
 "Nếu em đi hẹn hò với thầy, thầy sẽ cho em điểm A môn này và viết thư giới thiệu cho nữa."
 "Chúng ta cùng đi ngắm biển đi.", "Em đã bao giờ đi nhà nghỉ (motel) chưa?", "Cho thầy thử nắm tay em xem nào."

Ngay cả khi thân thiết, vẫn cần có sự đồng ý!



Không có sự đồng ý phải từ chối ❌



✓ **[Người có hành vi vi phạm] Sinh viên ▶ [Nạn nhân] Sinh viên**

Trường hợp 3 | Đòi sống học đường (Hoạt động cộng đồng)

Đưa ra các phát ngôn mang tính quấy rối tình dục hoặc đề cập đến các bộ phận cơ thể để đánh giá ngoại hình trong nhóm chat chung của khoa hoặc nhóm chat làm bài tập nhóm.

"Nhìn mà chỉ muốn đè ra thôi."
 "[Tên A] và [Tên B] đã 'tiến triển' đến mức nào rồi?"
 "Đáng của [Tên A] là chuẩn nhất, còn mặt thì [Tên B] là xinh nhất."

Tự ý gửi hoặc ép buộc đối phương xem tin nhắn, video, hình ảnh có nội dung tình dục:

(Gửi ảnh/video nhạy cảm và nói) "Cái này ghê chưa? Trông giống em/bạn lắm."

Q&A

Q Tôi nên đối phó thế nào khi xảy ra quấy rối hoặc bạo lực tình dục giữa những người bạn với nhau?

A Cho dù mối quan hệ có thân thiết đến đâu, mọi hành vi tình dục không có sự đồng ý của đối phương đều có thể bị xem là hành vi vi phạm.

- Ngay cả khi không có vật chứng, bạn vẫn có thể báo cáo với nhà trường bất cứ lúc nào nếu thấy cần thiết phải tách biệt khỏi người gây hại hoặc cần áp dụng biện pháp kỷ luật đối với họ. Trong trường hợp khó thu thập chứng cứ rõ ràng, bạn có thể tận dụng các chứng cứ gián tiếp (ví dụ: video CCTV, nhân chứng, ghi âm, bên thứ ba có thể giải thích tình huống, v.v.). Nếu không may trở thành nạn nhân của bạo lực tình dục (như hiếp dâm, xâm hại tình dục), bạn nên báo cảnh sát (112) càng sớm càng tốt để thu thập vật chứng và nhận được sự điều trị cũng như hỗ trợ kịp thời.
- Sau khi trình báo, bạn có thể nhận được các gói hỗ trợ y tế, tâm lý và pháp lý hoàn toàn miễn phí. Ngoài ra, có hỗ trợ thông dịch dành cho du học sinh nước ngoài. Nếu còn do dự, đừng tự mình chịu đựng mà hãy yêu cầu tư vấn từ các cơ quan chuyên môn, bao gồm Trung tâm Nhân quyền trong trường. Ngay cả sau khi đã báo cảnh sát, nếu bạn muốn được nhà trường bảo vệ hoặc muốn nhà trường có biện pháp xử lý riêng đối với người gây hại, bạn vẫn có thể báo cáo thêm và nhận hỗ trợ từ Trung tâm Nhân quyền.

02 An toàn trong các hoạt động giao lưu và tụ họp

1 Quấy rối tình dục và bạo lực tình dục trong các mối quan hệ giao lưu, tụ họp

Tại trường đại học, bạn có rất nhiều cơ hội giao lưu ngoài giờ học. Bạn có thể tham gia các sự kiện của trường, các buổi tụ tập bạn bè, làm bài tập nhóm, hoặc cùng nhau đi ăn, uống trà, đi du lịch để gắn kết tình cảm. Khi thân thiết hơn, các bạn có thể ghé thăm nhà nhau. Trong các sự kiện này, thường sẽ có những dịp cùng uống rượu.

Ngoài phạm vi trường học, bạn cũng có thể gặp gỡ nhiều người khác, giao lưu với các du học sinh, hoặc kết bạn với người lạ tại các quán rượu, hộp đêm. Thậm chí, bạn có thể kết bạn qua các ứng dụng hẹn hò trực tuyến hoặc gặp gỡ mọi người thông qua công việc làm thêm (part-time).

Tuy nhiên, dù trong bất kỳ buổi tụ họp nào hay mối quan hệ có thân thiết đến đâu, bạn không nên yêu cầu đối phương làm những việc mà họ không muốn. Ngay cả khi đã thân thiết, nếu bạn vẫn tiếp tục những hành vi gây khó chịu về mặt tình dục bất chấp sự từ chối của đối phương, thì hành vi đó có thể bị xem là quấy rối hoặc bạo lực tình dục.

Những lời nói hoặc hành động mang tính chất tình dục nhắm vào một người dựa trên quốc tịch hoặc nền văn hóa của họ là hành vi sai trái dựa trên định kiến, và không thể được biện minh bằng lý do "Văn hóa Hàn Quốc". Ở một số quốc gia, việc tiếp xúc cơ thể nhẹ nhàng giữa những người bạn thân có thể là bình thường, nhưng trong văn hóa Hàn Quốc, điều đó chỉ được chấp nhận khi có sự đồng ý của đối phương. Bất kể là người Hàn Quốc hay người nước ngoài, nam hay nữ, không phân biệt quốc tịch, văn hóa hay giới tính, mọi hành vi đơn phương không có "sự đồng ý của đối phương" đều có thể dẫn đến vấn đề pháp lý. Khi muốn tiếp xúc cơ thể, bạn nhất định phải quan sát và xác nhận sự đồng ý của đối phương, bao gồm cả sự đồng ý bằng lời nói và bằng tín hiệu phi ngôn ngữ.

2 Các buổi tụ họp tập thể như: nhóm học tập (study), hoạt động câu lạc bộ, họp khoa, lễ đón tân sinh viên.

✓ Các buổi tụ họp tập thể như: nhóm học tập (study), hoạt động câu lạc bộ, họp khoa, lễ đón tân sinh viên...

Tại những nơi công cộng, nếu một nhóm người có những lời nói đùa hoặc hành động mang tính chất tình dục nhắm vào người khác, và nội dung đó gây ra sự khó chịu cho đối phương thì hành vi đó có thể trở thành vấn đề về quấy rối tình dục. Trong những buổi gặp gỡ của giới trẻ, việc cố tình tạo ra bầu không khí ép buộc hai người phải hẹn hò với nhau bất kể ý muốn của họ cũng có thể gây ra sự khó chịu hoặc tổn thương tâm lý cho người trong cuộc. Văn hóa liên hoan (Hoesik / Dwit-pul) và các trò chơi uống rượu (drinking games): Nhiều người coi việc tham gia tiệc rượu sau các sự kiện hoặc chơi trò chơi uống rượu là một phần của văn hóa Hàn Quốc. Tuy nhiên, gần đây nhận thức rằng việc "ép uống rượu là hành vi không phù hợp" đang ngày càng lan rộng. Vì vậy, việc từ chối uống rượu không còn bị xem là hành vi bất lịch sự hay là dấu hiệu

cho thấy không thích nghi với văn hóa Hàn Quốc. Ngay cả khi chơi các trò chơi uống rượu để phá tan bầu không khí ngưng ngưng, chúng ta cũng cần thay đổi những trò chơi uống rượu không phù hợp, có tính chất ép buộc uống quá mức hoặc chứa nhiều nội dung nhạy cảm, mang tính xúc phạm hoặc kỳ thị.

Trường hợp

Phát ngôn hoặc hành động mang tính chất tình dục tại các buổi tụ tập nhóm

- Đưa ra các phát ngôn như: "Người nước [A] (quốc gia hoặc dân tộc cụ thể) hẳn cứ ngỡ lời hẹn hò (hoặc tình một đêm) là sẽ đồng ý ngay", hay "Người nước [A] rất cởi mở về tình dục", v.v.
- Lấy lý do rằng "Ở Hàn Quốc người ta làm như vậy" để bắt đối phương thực hiện các hình phạt cưỡng ép như hôn nhau, yêu cầu hẹn hò, v.v.
- Yêu cầu người lạ ngồi chung bàn một cách ép buộc và có những hành vi tiếp xúc thân thể không mong muốn.
- Cưỡng ép ngồi cạnh người khác giới với lý do "tiệc rượu phải ngồi xen kẽ nam nữ".
- Nói những câu như: "[Tên A] và [Tên B] đẹp đôi thật đấy", "Hai đứa tiến tới đi, hay là đang yêu nhau rồi?", "Uống rượu giao bôi (Love-shot- uống rượu chéo tay) đi", "Ngồi sát vào nhau đi", v.v.
- Ép buộc ôm khi nhảy cùng nhau hoặc có những tiếp xúc cơ thể không mong muốn khi ngồi cạnh tại phòng hát karaoke.

✓ Khi đến thăm nhà riêng hoặc nhà bạn bè (gặp riêng hoặc theo nhóm)

Cần đặc biệt lưu ý rằng những tình huống sau có thể dẫn đến hành vi phạm tội: một người mà bạn không mong muốn liên tục ép buộc bạn mời họ đến nhà, hoặc khi một người không được mời tự ý tìm cách đến nhà bạn. Không gian riêng tư của chính mình cũng như của người khác đều phải được tôn trọng tuyệt đối.

Trường hợp

Tiếp cận tình dục tại các không gian sinh hoạt thường ngày

- Lừa dối đối phương bằng cách nói rằng nhiều sinh viên đang tụ tập tại nhà để làm bài tập nhóm hoặc sinh hoạt chung, sau khi đối phương đến thì cố tình thực hiện hành vi tiếp xúc cơ thể mang tính cưỡng ép.
- Tự ý đến nhà đối phương sau buổi tiệc rượu với lý do "uống thêm một ly nữa" hoặc "ngủ lại một đêm", sau đó tìm cách thực hiện hành vi quan hệ tình dục.

Q&A

Q Tôi đã quan hệ tình dục trong tình trạng say rượu và không còn ý thức. Tôi nên làm gì?

A Việc lợi dụng trạng thái không thể tự vệ của đối phương là hành vi phạm tội nghiêm trọng, cấu thành tội hiếp dâm hoặc tấn công tình dục trong trạng thái không thể tự vệ được.

- Dựa trên các bằng chứng gián tiếp, nếu đối phương quá say dẫn đến mất khả năng phán đoán, điều đó có nghĩa là người đó không ở trạng thái có thể đồng ý tiếp xúc tình dục. Việc thực hiện hành vi tình dục mà không có sự đồng ý hoặc lợi dụng trạng thái không thể tự vệ của họ có thể cấu thành tội phạm tình dục như hiếp dâm trong tình trạng không thể tự vệ được hoặc hành vi dâm ô trong tình trạng không thể tự vệ được.
- Một khi hành vi phạm tội bạo lực tình dục đã được xác định, câu nói "Tôi đã phạm sai lầm vì say rượu" sẽ không bao giờ là lời bào chữa hợp lệ. Người gây hại phải chịu trách nhiệm hoàn toàn về hành động của mình ngay cả khi đang say. Nạn nhân thường có xu hướng tự trách mình như: "Hôm đó mình đã quá say" hay "Lẽ ra mình nên tự kiểm chế". Tuy nhiên, việc bạn uống rượu không bao giờ là lý do để biện minh cho việc bạn trở thành nạn nhân của tội phạm tình dục.
- Nếu bạn là nạn nhân của bạo lực tình dục trong tình trạng say rượu, hãy gọi cho cảnh sát (112) hoặc đường dây khẩn cấp (1366). Bạn sẽ được kết nối tới Trung tâm Sunflower (Haebarang Center) hoặc các trung tâm tư vấn bạo lực tình dục tại địa phương để nhận tư vấn, hỗ trợ y tế và pháp lý hoàn toàn miễn phí. Ngay cả khi bạn còn do dự về việc báo cảnh sát, việc thu thập bằng chứng là vô cùng quan trọng để phục vụ cho quá trình xử lý sau này. Các Trung tâm Sunflower cung cấp dịch vụ thu thập bằng chứng miễn phí. Bạn cũng có thể nhận hỗ trợ thông dịch thông qua đường dây khẩn cấp 1366.



03 Bạo lực trong mối quan hệ thân mật

1 Bạo lực giữa các bên trong mối quan hệ yêu đương

Bạo lực xảy ra trong các mối quan hệ thân thiết như giữa những người đang yêu nhau được gọi là bạo lực trong mối quan hệ thân mật. Hình thức bạo lực này không chỉ bao gồm mối quan hệ yêu đương hiện tại, mà rộng hơn là cả giai đoạn trước khi trở thành người yêu (giai đoạn tìm hiểu/썩), trong quá trình thông báo chia tay hoặc đang chia tay, và thậm chí là bạo lực tiếp diễn sau khi mối quan hệ đã kết thúc. Bạn không nên xem việc bị đối phương kiểm soát là một hình thức thể hiện tình cảm, và đừng bao giờ quên rằng mọi hành vi bạo lực dưới danh nghĩa tình yêu đều là tội phạm.

2 Các loại hình và ví dụ về Bạo lực trong mối quan hệ thân mật

Bạo lực trong mối quan hệ thân mật xuất hiện dưới nhiều hình thức khác nhau như lời nói, thể xác, tâm lý, cảm xúc, bạo lực tình dục hoặc theo dõi, bám theo (stalking). Thông thường, nó không kết thúc chỉ sau một lần mà nạn nhân thường bị rơi vào vòng lặp bạo lực trong thời gian dài. Vì đây là bạo lực xảy ra trong mối quan hệ thân thiết với người mà bạn tin rằng mình yêu thương, nên quá trình giải quyết thường rất khó khăn và việc phục hồi cũng mất nhiều thời gian. Nếu bạn đang gặp khó khăn trong cuộc sống hàng ngày do hành vi kiểm soát và bạo lực của người thân thiết, đừng tự trách mình hay do dự mà hãy nhất định yêu cầu sự giúp đỡ từ những người xung quanh.

✓ Kiểm soát cưỡng chế

- Hành vi phớt lờ ý muốn của đối phương, bắt họ phải thay đổi hành động hoặc kiểm soát họ theo nhu cầu và tâm trạng của bản thân.
- Hành vi cưỡng ép hoặc thao túng đối phương phải điều chỉnh các hành động trong đời sống hàng ngày như ngoại hình, các mối quan hệ xã hội, sinh hoạt cộng đồng... theo cách mà mình muốn.

Trường hợp

- Luôn kiểm tra xem tôi đang ở cùng với ai, kiểm soát toàn bộ lịch trình của tôi và sẽ nổi giận nếu tôi không làm theo.
- Nổi giận vì không vừa mắt với cách ăn mặc của tôi, cấm tôi mặc váy ngắn hoặc những trang phục có chút hở hang.
- Ngăn cản tôi tiếp tục công việc hoặc hoạt động của mình, hoặc cưỡng ép tôi phải nghỉ công việc làm thêm (Alba).
- Cấm đoán tôi gặp gỡ người khác và không cho phép tôi tham gia vào các buổi tụ tập mới.

✓ **Bạo lực ngôn ngữ và cảm xúc**

- Sử dụng những lời chửi bới, hạ thấp, chỉ trích, lăng mạ hoặc nói lớn tiếng để khiến đối phương cảm thấy sợ hãi hoặc bị đe dọa
- Các hành vi ức chế hoặc thao túng tâm lý đối phương, ví dụ như Gaslighting (thao túng tâm lý khiến nạn nhân nghi ngờ nhận thức của bản thân)

Trường hợp

- Nổi giận nếu tôi không hành động theo ý muốn của họ.
- Đổ mọi lỗi lầm khi có mâu thuẫn lên đầu tôi.
- Phủ nhận suy nghĩ hoặc quyết định của tôi, đồng thời dụ dỗ hoặc cưỡng ép tôi phải hành động theo tiêu chuẩn của họ.
- Khi nổi giận, họ đột ngột chửi bới, nói những lời nhục mạ và quát tháo để đe dọa tôi.
- Dù tôi đã đề nghị chia tay, nhưng họ vẫn gửi tin nhắn hăm dọa và tìm đến tận cửa nhà tôi, đe dọa rằng sẽ "không để tôi yên".

✓ **Bạo lực thể xác**

- Hành vi sử dụng vũ lực đối với đối phương.
- Bao gồm từ những hành vi như giật tóc, kéo tay cho đến những hành vi gây thương tích nghiêm trọng cho cơ thể.

Trường hợp

- Hành hung tôi chỉ vì tôi đưa ra ý kiến khác biệt hoặc cãi lại họ.
- Khi có tranh cãi trong bữa ăn, họ ném bát đĩa hoặc đồ ụp thức ăn đi.
- Đe dọa bằng các hành động như đấm vào tường hoặc ném đồ đạc.
- Lập đi lập lại các hành động như cấu véo hoặc kéo mạnh cánh tay để bắt tôi phải nghe theo ý muốn của họ.

✓ **Bạo lực tình dục và Bạo lực tình dục kỹ thuật số**

- Bao gồm các hành vi bằng lời nói, tâm lý, thể xác và tình dục xúc phạm đến phẩm giá tình dục của đối phương.
- Bao gồm cả bạo lực tình dục thông qua các phương tiện kỹ thuật số như quay lén, đe dọa phát tán, quấy rối tình dục trong các nhóm chat...

Trường hợp

- Đụng chạm cơ thể hoặc cưỡng ép quan hệ tình dục bất kể ý muốn của tôi.
- Kể lại những hành động tình dục giữa tôi và họ cho những người xung quanh khiến tin đồn lan rộng.
- Dù tôi đã yêu cầu xóa video quan hệ tình dục đã quay cùng nhau nhưng họ vẫn không xóa.
- Yêu cầu tôi phải gửi ảnh khỏa thân của mình.
- Dù tôi đã nói rằng không muốn quay phim khi quan hệ tình dục nhưng họ vẫn tiếp tục yêu cầu.
- Người yêu đã bí mật lắp đặt camera tại phòng trọ hoặc cơ sở lưu trú để quay lén cảnh quan hệ tình dục mà tôi không hề hay biết.

3

Khi gặp bạo lực trong mối quan hệ thân mật, bạn nên làm gì?

✓ **Khi đối phương kiểm soát bạn quá mức:**

Trong mối quan hệ yêu đương, nhiều người thường nghĩ việc đối phương can thiệp hay kiểm soát ngoại hình, cách ăn mặc, hành động của mình là "chuyện bình thường", dẫn đến việc chậm trễ trong việc phản ứng. Tuy nhiên, việc đối phó muộn màng có thể dẫn đến những tổn thương kéo dài và thậm chí biến tướng thành những hình thức bạo lực nghiêm trọng hơn.

Trung tâm Nhân quyền của trường Đại học	Đường dây khẩn cấp 1366	Báo cảnh sát (112)
Tiến hành điều tra các vụ việc xảy ra trong trường theo quy định, tư vấn cho nạn nhân, cung cấp thông tin và hỗ trợ tư vấn tâm lý.	Tư vấn 24/7, 365 ngày trong năm; cứu hộ và bảo vệ khẩn cấp.	Khi báo án qua số 112, cảnh sát sẽ phối hợp với các cơ quan hỗ trợ như 1366 để can thiệp trong các tình huống kiểm soát nghiêm trọng như hăm dọa, giam giữ trái phép.

✓ **Tôi bị bạo lực (thể xác/tình dục)**

Nếu xảy ra bạo lực và an toàn của bạn bị đe dọa, cần báo cảnh sát (112) ngay lập tức. Khi xảy ra bạo lực thể xác hoặc tình dục, cảnh sát có thể thực hiện các biện pháp ứng phó khẩn cấp như có mặt tại hiện trường và tách biệt người gây hại khỏi nạn nhân. Đường dây khẩn cấp 1366 là cơ quan hỗ trợ tư vấn 24/24 giờ, 365 ngày trong năm; nếu cần thiết, họ có thể hỗ trợ kết nối bạn với hệ thống hỗ trợ nạn nhân như điều tra cảnh sát, nơi trú ẩn khẩn cấp, hỗ trợ pháp lý và y tế.

✓ **Nếu bạn là nạn nhân của bạo lực trong mối quan hệ thân mật?**

1 **Tóm tắt sơ lược tình trạng bị hại**

Hãy ghi chép lại ngày, giờ, địa điểm, hành động của người gây hại, tình huống và nội dung bị hại khi đối phương thực hiện hành vi bạo lực (lời nói, tâm lý, tình dục, thể xác).

2 **Thu thập nội dung bị hại cụ thể và các tài liệu liên quan**

- Thu thập các dấu vết của bạo lực như vết thương, đồ đạc bị hư hỏng, nội dung tin nhắn đe dọa hoặc chửi bới và ghi lại thời gian, địa điểm xảy ra.
 - * Cần lưu giữ các bằng chứng như hình ảnh, video, tin nhắn văn bản, email, ghi âm cuộc gọi và đối thoại, lịch sử liên lạc, lịch sử tin nhắn Messenger, v.v.
- Trong trường hợp bị thương tích do bạo lực, hãy chụp ảnh để lưu bằng chứng, đi khám tại bệnh viện, trình bày rõ đó là vết thương do bị bạo lực và yêu cầu cấp Giấy chứng nhận giám định thương tích (상해진단서).
- Không chỉ bằng chứng của chính bạn, mà việc những người xung quanh cũng bị bạo lực tương tự có thể trở thành bằng chứng hữu ích.

04 Bạo lực tình dục kỹ thuật số

1 Bạo lực tình dục kỹ thuật số là gì?

Bạo lực tình dục kỹ thuật số là hành vi sử dụng công nghệ AI và các phương tiện kỹ thuật số nhằm xâm phạm quyền tự quyết về tình dục của người khác. Đây là một "tội phạm nghiêm trọng" gây tổn hại nghiêm trọng cho nạn nhân do mức độ thiệt hại lớn và khả năng phục hồi rất thấp. Hàn Quốc đã thiết lập cơ sở pháp lý để xử lý tội phạm tình dục kỹ thuật số và đang có những biện pháp ứng phó mạnh mẽ. Đặc biệt, các nội dung nhạy cảm được tạo bằng công nghệ Deepfake sẽ bị xử phạt nghiêm khắc tương đương với các video khiêu dâm bất hợp pháp thực tế.

2 Các loại hình bạo lực tình dục kỹ thuật số

Quay lén	<ul style="list-style-type: none"> Quay lén bộ phận cơ thể hoặc các hành vi riêng tư của người khác (như đi vệ sinh, quan hệ tình dục, v.v.) khi chưa được sự đồng ý.
Phát tán / Tái phát tán	<ul style="list-style-type: none"> Hành vi phát tán hình ảnh/video nhạy cảm của người khác lên các nhóm chat, mạng xã hội, internet mà không có sự đồng ý (ngay cả khi hình ảnh đó được chụp/quay với sự đồng ý của đối phương).
Đe dọa phát tán	<ul style="list-style-type: none"> Đe dọa sẽ gửi hình ảnh/video nhạy cảm cho những người xung quanh nạn nhân. Lấy việc đe dọa phát tán làm phương tiện để cưỡng ép nạn nhân giao tiền, quan hệ tình dục hoặc bắt quay thêm các video khác.
Phân phối/ Tiêu thụ	<ul style="list-style-type: none"> Bao gồm các đơn vị vận hành nền tảng (web, app), người sử dụng và những người tái phát tán làm lan rộng thiệt hại. Tiêu thụ nội dung quay lén vì mục đích lợi nhuận bằng cách phát tán, dung túng, hợp tác hoặc chia sẻ.
Tạo lập và phát tán nội dung Deepfake mang tính chất tình dục	<ul style="list-style-type: none"> Hành vi chỉnh sửa, cắt ghép hoặc tạo dựng video/hình ảnh trái với ý muốn của đối phương, gây ra sự nhục nhã hoặc kích động ham muốn tình dục. Cắt ghép ảnh sinh hoạt đời thường của người khác với hình ảnh mang tính chất tình dục và phát tán không có sự đồng ý. Sản xuất và phát tán các sản phẩm cắt ghép tình dục được tạo ra bằng công nghệ AI.

Sở hữu, Mua, Lưu trữ, Xem	<ul style="list-style-type: none"> Hành vi sở hữu, mua, lưu trữ hoặc xem nội dung quay lén phát tán trái phép, nội dung Deepfake mang tính chất tình dục, tài liệu bóc lột tình dục trẻ em và vị thành niên.
Dụ dỗ trực tuyến	<ul style="list-style-type: none"> Dụ dỗ nạn nhân là người vị thành niên tự gửi ảnh/video của chính họ, sau đó dùng đó làm công cụ đe dọa để yêu cầu các hình ảnh hoặc video mang tính chất tình dục rõ ràng hơn. Tiếp cận những nạn nhân đang trong tình huống khó khăn, lặp lại các nội dung trò chuyện mang tính chất tình dục hoặc tạo dựng mối quan hệ thân mật để dụ dỗ họ thực hiện hành vi tình dục.
Quấy rối tình dục trực tuyến	<ul style="list-style-type: none"> Hành vi xúc phạm danh dự hoặc lăng mạ có nội dung tình dục trên không gian mạng. Gửi các hình ảnh, video hoặc đường dẫn (link) nhạy cảm mà đối phương không mong muốn. Quấy rối tình dục trong nhóm chat, mạng xã hội (đăng ảnh sinh hoạt đời thường của nạn nhân kèm nội dung mang tính chất tình dục).

3 Các ví dụ điển hình về bạo lực tình dục kỹ thuật số

Trường hợp 1 Quay lén

- Trong nhà vệ sinh, có người đã dùng điện thoại quay lén tôi từ phía trên vách ngăn buồng vệ sinh khi tôi đang đi vệ sinh rồi bỏ chạy.
- Tôi phát hiện người yêu đã lén quay video quan hệ tình dục mà tôi không hề hay biết và lưu trữ trong máy tính xách tay.
- Tại giảng đường, tôi đã chứng kiến một sinh viên khác chụp lén phần mông của bạn tôi.

Trường hợp 2 Phát tán và tái phát tán hình ảnh/video

- Video quan hệ tình dục mà tôi quay cùng người yêu cũ đang bị phát tán trên internet.
- Tôi phát hiện người yêu đã cho bạn bè của anh ta xem ảnh khóa thân mà tôi chỉ gửi riêng cho anh ta khi chưa có sự cho phép của tôi.
- Một người bạn cứ liên tục gửi cho tôi hình ảnh và video quay lén bộ phận cơ thể của người khác.

Trường hợp 3 | Đe dọa phát tán

- Khi tôi đề nghị chia tay, bạn trai đã đe dọa sẽ phát tán video quan hệ tình dục mà chúng tôi đã quay cùng nhau.
- Tôi đã gửi ảnh cơ thể mình cho một người quen qua ứng dụng trò chuyện nhưng người đó đã chụp màn hình và đột ngột đe dọa sẽ gửi những hình ảnh đó cho người quen của tôi.

Trường hợp 4 | Tạo lập, phát tán và sở hữu nội dung Deepfake mang tính chất tình dục

- Hình ảnh của tôi và bạn bè bị cắt ghép bằng công nghệ Deepfake đang bị lan truyền trên mạng xã hội.
- Tôi nghe nói một bạn nam cùng khóa đã tạo video Deepfake nhạy cảm bằng khuôn mặt của tôi rồi chia sẻ trong nhóm chat chung để mọi người xem.
- Vì tò mò, tôi đã tải xuống và xem nội dung Deepfake nhạy cảm có khuôn mặt người quen trong một nhóm chat do bạn bè mời tham gia.

Q&A

Q Nội dung Deepfake mang tính chất tình dục dù là video giả, không phải thật, vậy có vi phạm pháp luật không?

A Nội dung Deepfake mang tính chất tình dục cũng phải chịu mức hình phạt nghiêm khắc tương đương với nội dung tình dục bất hợp pháp có sử dụng hình ảnh người thật.

- Với sự phát triển nhanh chóng của công nghệ AI hiện nay, các hình ảnh và video được cắt ghép đã trở nên tinh vi đến mức khó có thể phân biệt được thật và giả. Ngoài ra, do đặc thù của bạo lực tình dục kỹ thuật số là một khi đã bị phát tán thì rất khó được xóa bỏ hoàn toàn, nên hầu hết các nạn nhân phải chịu đựng nỗi đau tinh thần kéo dài.
- Chính vì lý do đó, Chính phủ Hàn Quốc đã sửa đổi Luật Đặc biệt về Bạo lực Tình dục vào năm 2024 để thắt chặt hình phạt đối với tội phạm tình dục Deepfake một cách mạnh mẽ.
- Không được xem nội dung Deepfake mang tính chất tình dục là những video giả được tạo ra do tò mò hay để giải trí. Cần nhận thức rõ rằng đây là hành vi phạm tội xâm phạm nghiêm trọng đến nhân phẩm của nạn nhân.

Q&A

Q Nếu tôi chỉ xem nội dung Deepfake mang tính chất tình dục thì có vi phạm pháp luật không? Tôi không trực tiếp tạo ra hay phát tán nội dung đó.

A Dù không trực tiếp chế tạo hay phát tán, việc chỉ sở hữu hoặc xem nội dung này cũng bị xem là hành vi phạm tội và sẽ bị xử lý theo quy định của pháp luật.

- Bởi vì hành vi xem nội dung Deepfake, dù không trực tiếp tạo ra, cũng thể hiện việc không tôn trọng nạn nhân như một cá nhân có nhân phẩm, mà xem họ như đối tượng để thỏa mãn tò mò hoặc mục đích giải trí mang tính tình dục, từ đó xâm phạm nghiêm trọng đến nhân phẩm và danh dự của họ.
 - Trước tình trạng tội phạm Deepfake trở thành vấn đề xã hội nghiêm trọng, Chính phủ Hàn Quốc đã sửa đổi Luật Đặc biệt về Bạo lực Tình dục vào năm 2024. Theo đó, các điều khoản mới bổ sung quy định cho phép xử phạt cả những trường hợp "không nhằm mục đích phát tán" nhưng vẫn "sở hữu hoặc chỉ xem" nội dung vi phạm.
- * Tội danh sở hữu, mua, lưu trữ hoặc xem: Phạt tù tối đa 3 năm hoặc phạt tiền tối đa 30 triệu won.

Tội phạm tình dục deepfake đã bị tăng nặng hình phạt.

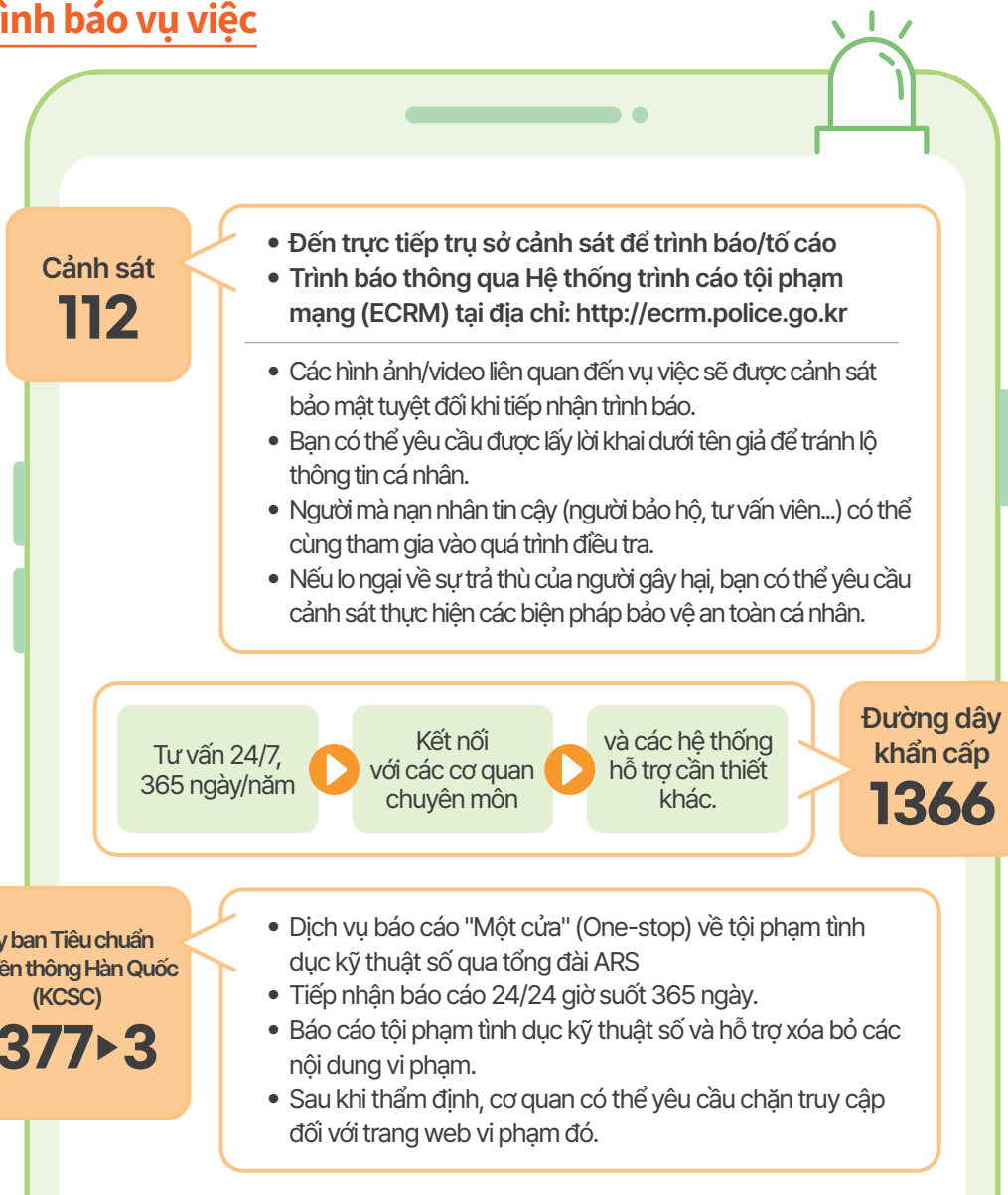
Nội dung deepfake khiêu dâm không còn là nội dung giả mạo. Sẽ bị xử phạt nghiêm khắc như nội dung thật.



4 Khi bạn trở thành nạn nhân của bạo lực tình dục kỹ thuật số

Trong trường hợp bị bạo lực tình dục kỹ thuật số, cách tốt nhất để giảm thiểu thiệt hại là trình báo, tố cáo hoặc tiến hành thủ tục xử lý khiếu nại ngay khi nhận biết mình bị xâm hại. Điều quan trọng là bạn cần nhận được sự hỗ trợ từ các cơ quan chuyên môn về phòng, chống và xử lý bạo lực tình dục kỹ thuật số ngay từ giai đoạn đầu. Hiện nay có nhiều hệ thống hỗ trợ thuộc khu vực công sẵn sàng giúp đỡ bạn, từ tư vấn hỗ trợ nạn nhân, hỗ trợ điều tra và xóa bỏ nội dung vi phạm đến hỗ trợ điều trị và phục hồi tâm lý.

Trình báo vụ việc



Tư vấn hỗ trợ nạn nhân và hỗ trợ xóa bỏ nội dung vi phạm

Trung tâm Hỗ trợ Nạn nhân Tội phạm Tình dục Kỹ thuật số Trung ương

Hỗ trợ nạn nhân theo mô hình "Một cửa" (One-stop) suốt 365 ngày

- Điện thoại : 02-735-8994
- Cổng tư vấn trực tuyến : <http://d4u.stop.or.kr>

Tư vấn hỗ trợ nạn nhân: Tiếp nhận yêu cầu và tư vấn về việc xóa bỏ nội dung vi phạm.

Hỗ trợ xóa bỏ: Hỗ trợ xóa khẩn cấp (sau khi bị phát tán), theo dõi nguy cơ phát tán (trước khi phát tán hoặc khi chưa xác định rõ).

Hỗ trợ kết nối dịch vụ: Theo dõi quá trình điều tra, hỗ trợ thu thập và lập hồ sơ chứng cứ, kết nối hỗ trợ y tế, trị liệu tâm lý và hỗ trợ pháp lý miễn phí.

Trung tâm Hỗ trợ Nạn nhân Tội phạm Tình dục Kỹ thuật số địa phương

Hỗ trợ toàn bộ quá trình phục hồi cho nạn nhân tại địa phương cư trú một cách thuận tiện.

Tư vấn hỗ trợ nạn nhân, hỗ trợ xóa bỏ, theo dõi tình trạng phát tán.

Hỗ trợ liên kết với cơ quan điều tra, pháp lý, y tế (trị liệu tâm lý...).

Hỗ trợ các chương trình hỗ trợ phục hồi phù hợp với đặc điểm riêng của từng nạn nhân.

* [Phụ lục] Tham khảo các cơ quan và thông tin hỗ trợ

Tuyệt đối không xóa ảnh, video hoặc tin nhắn!



Q&A

Q

Quá trình xóa các hình ảnh/video vi phạm diễn ra như thế nào?

A

- Việc hỗ trợ xóa bỏ sẽ được tiến hành khi đã thu thập được các hình ảnh/video vi phạm đang bị phát tán. Việc hỗ trợ xóa bỏ được áp dụng cho toàn bộ thông tin liên quan đến việc phát tán, bao gồm: hình ảnh/video vi phạm, ảnh thu nhỏ (thumbnail) và các từ khóa liên quan. Cơ quan hỗ trợ sẽ gửi yêu cầu xóa bỏ trực tiếp tới từng nền tảng (trang web, mạng xã hội) nơi nội dung được đăng tải. Trong trường hợp yêu cầu xóa không được chấp nhận, cơ quan hỗ trợ sẽ phối hợp với Ủy ban Tiêu chuẩn Truyền thông Hàn Quốc (KCSC) để thực hiện các biện pháp chặn truy cập hoặc xóa bỏ bắt buộc.

05 Hành vi theo dõi, đeo bám (stalking)

1 Stalking là gì?

Stalking là hành vi theo dõi hoặc đeo bám người khác (bao gồm cả thành viên gia đình và người sống cùng) trái với ý muốn của họ và không có lý do chính đáng, nhằm gây ra cảm giác bất an hoặc sợ hãi. Nếu hành vi này diễn ra liên tục hoặc lặp đi lặp lại, nó sẽ bị xử phạt theo quy định của pháp luật hình sự. Nếu bạn là nạn nhân của stalking, bạn có thể trình báo với cảnh sát để nhận được sự bảo vệ.

2 Các loại hành vi stalking

✓ Các loại hành vi stalking

Theo Điều 2 Luật xử phạt tội phạm theo dõi, đeo bám (stalking) của Hàn Quốc, Stalking là việc thực hiện các hành vi sau đây trái với ý muốn của đối phương mà không có lý do chính đáng, gây ra sự bất an và sợ hãi:

Hành vi tiếp cận hoặc chặn đường	Hành vi chờ đợi hoặc quan sát đối phương tại nơi ở, nơi làm thêm (Alba) hoặc khu vực lân cận.
Hành vi gọi điện hoặc gửi tin nhắn liên tục.	Hành vi để lại bình luận trên mạng xã hội hoặc tiếp cận đối phương qua không gian mạng.
Hành vi gửi bưu kiện hoặc đặt các đồ vật tại nơi ở hoặc khu vực sinh hoạt.	Hành vi phá hoại tài sản tại nơi ở hoặc khu vực lân cận của đối phương.
Hành vi truyền tải, phân phối hoặc đăng tải thông tin cá nhân, thông tin vị trí hoặc thông tin đã bị chỉnh sửa hoặc cắt ghép của đối phương lên mạng cho người khác xem.	Hành vi sử dụng thông tin cá nhân hoặc hình ảnh của đối phương trên không gian mạng để giả làm chính họ.

3 Nếu bạn là nạn nhân của stalking?

Bất kể ý đồ của người có hành vi vi phạm là gì, mọi hành động không tôn trọng ý muốn của đối phương có thể cấu thành hành vi phạm tội. Do đó, nếu bạn đang bị tổn hại bởi các hành vi theo dõi, đeo bám (stalking) kéo dài, đừng do dự mà hãy nhanh chóng trình báo với cảnh sát.



Hình phạt hình sự đối với người có hành vi vi phạm

Tại Hàn Quốc, stalking được quy định là một hành vi phạm tội và bị xử phạt. Nếu hành vi stalking diễn ra liên tục và lặp lại, nó sẽ cấu thành tội phạm stalking. Người phạm tội stalking có thể bị phạt tù đến 3 năm hoặc phạt tiền đến 30 triệu won. Nếu mang theo hoặc sử dụng hung khí, vật nguy hiểm để thực hiện hành vi stalking, mức phạt sẽ lên tới tối đa 5 năm tù hoặc phạt tiền tối đa 50 triệu won. Du học sinh nếu phạm tội stalking tại Hàn Quốc cũng sẽ bị xử phạt tương tự như công dân Hàn Quốc.



Biện pháp khẩn cấp và Biện pháp tạm thời (để bảo vệ người bị hại)

Khi bạn báo cáo hành vi theo dõi, đeo bám (stalking), cảnh sát sẽ có mặt tại hiện trường để ngăn chặn hành vi đó và thực hiện các biện pháp can thiệp khẩn cấp như: cảnh cáo bằng văn bản, tách biệt người có hành vi vi phạm khỏi nạn nhân, đưa nạn nhân đến cơ sở bảo vệ. Tòa án có thể ra lệnh thực hiện các biện pháp tạm thời đối với người có hành vi vi phạm như cấm tiếp cận nạn nhân, gắn thiết bị giám sát điện tử (vòng chân điện tử), giam giữ tại buồng tạm giữ. Nếu người thực hiện hành vi vi phạm biện pháp tạm thời (cố tình tiếp cận nạn nhân), họ sẽ bị phạt tù tối đa 2 năm hoặc phạt tiền tối đa 20 triệu won.



Tư vấn và hỗ trợ nạn nhân stalking

Nếu cảm thấy khó khăn khi báo cảnh sát ngay lập tức, bạn có thể nhận tư vấn thông qua Trung tâm Nhân quyền của trường đại học. Nếu quyền học tập của bạn bị xâm phạm do bị stalking trong khuôn viên trường, hãy yêu cầu hỗ trợ từ Trung tâm Nhân quyền. Vì các chính sách hỗ trợ của trường có thể khác nhau, bạn nên kiểm tra tại Trung tâm Tư vấn, Trung tâm Nhân quyền hoặc Trung tâm Du học sinh của trường mình đang theo học. Ngoài ra, bạn cũng có thể nhận tư vấn qua Đường dây khẩn cấp (1366) và các cơ quan tư vấn chuyên môn về bạo lực tình dục và bạo lực gia đình.

Q&A

Q Có phải người thực hiện hành vi stalking thường chỉ là nam giới hoặc chỉ xảy ra giữa những người đang yêu nhau không?

A

- Hành vi stalking cấu thành tội phạm không phân biệt nam nữ và lý do gây án cũng rất đa dạng, không chỉ xảy ra trong các mối quan hệ thân thiết. Tội stalking không chỉ xảy ra khi một người có tình cảm hay muốn theo đuổi đối phương. Nó có thể xuất phát từ sự bất mãn, mục đích bắt nạt, quấy rối hoặc thậm chí thực hiện vì mục đích giải trí hoặc trêu đùa. Nói cách khác, bất kể giới tính hay mối quan hệ giữa hai bên là gì, nếu hành vi theo dõi, đeo bám (stalking) diễn ra liên tục và lặp đi lặp lại, hành vi đó sẽ bị xử phạt theo pháp luật về tội phạm stalking.

Q&A

Q Chỉ cần tôi không trực tiếp liên lạc hay tìm đến gặp họ thì có vi phạm pháp luật không?

A

- Ngay cả khi không trực tiếp tìm gặp, các hành vi như đặt đồ vật tại nơi ở hoặc khu vực sinh hoạt của đối phương hay gửi đồ thông qua người thứ ba đều được coi là hành vi theo dõi, bám đuôi (stalking). Ngoài ra, đã có các phán quyết của tòa án xác định rằng việc nhiều lần đăng tải ảnh hoặc nội dung mang tính đe dọa hoặc xúc phạm đối phương trên hồ sơ mạng xã hội cá nhân cũng được coi là hành vi stalking.

Hướng dẫn SOS về phòng chống quấy rối tình dục và bạo lực tình dục dành cho du học sinh



CHAPTER

Cách hỗ trợ khi biết bạn bè hoặc người quen là nạn nhân



III

Cách hỗ trợ khi biết bạn bè hoặc người quen là nạn nhân

1

Vai trò của tôi với tư cách là người xung quanh

Nếu phát hiện có người xung quanh bị hại, bạn nên làm gì? Ngay cả khi bạn không phải là nạn nhân trực tiếp, nếu bạn nhận thấy bạn bè, người quen hoặc người khác bị hại, hãy đồng hành và ủng hộ họ theo những cách sau đây:



Những cách hỗ trợ nạn nhân

<p>✓</p> <p>Nói với nạn nhân rằng: "Đó không phải là lỗi của bạn."</p>	<p>✓</p> <p>Cẩn trọng giữ bí mật về những nội dung mà bạn biết liên quan đến vụ việc.</p>
<p>✓</p> <p>Không chia sẻ thông tin về danh tính nạn nhân cũng như nội dung vụ việc.</p>	<p>✓</p> <p>Ngăn chặn việc coi vụ việc như câu chuyện giải trí hoặc tin đồn.</p>
<p>✓</p> <p>Thấu hiểu và đồng cảm với nạn nhân.</p>	<p>✓</p> <p>Sau khi có sự đồng ý của nạn nhân, hãy tìm kiếm sự tư vấn từ các cơ quan hoặc chuyên gia có thể hỗ trợ.</p>

2

Những lời tuyệt đối không nên nói với nạn nhân

Những lời bênh vực người gây hại

"Hay là bạn cũng có lỗi gì đó với người đó (người gây hại)?"

"Bình thường người ta (người gây hại) đâu phải là người như thế."

"[Tên người gây hại] nhờ mình nhắc với bạn là...!"

Những lời đổ lỗi cho nạn nhân

"Chuyện có gì đâu mà bạn cứ làm quá lên thế?"

"Chẳng phải lúc đầu bạn cũng thích và đi chơi cùng người ta sao?"

"Tại sao bạn lại chụp hoặc quay những hình ảnh, video đó?"

"Đấy, mình đã bảo bạn phải cẩn thận với người đó (người gây hại) rồi mà."

"Mọi chuyện qua rồi, hãy quên đi."

Những lời khiến nạn nhân cảm thấy tuyệt vọng

"Tin đồn lan truyền hết rồi, bạn tính sao đây?"

"Nó bị phát tán hết rồi thì làm sao xóa được? Nghe nói xóa hoàn toàn rất khó."

"Có báo cáo hay tố cáo thì cũng chẳng giải quyết được gì đâu."



Dừng lại một chút!

Những điều cần cân nhắc trước khi giúp đỡ

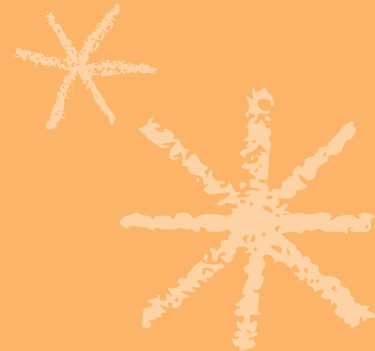
Hành động hoặc lời nói nhằm giúp đỡ bạn bè, người quen bị hại cũng có thể trở thành vết thương nếu đó không phải là điều nạn nhân mong muốn.

- 1 Hãy hỏi nạn nhân trước xem họ có muốn được giúp đỡ hay không.
- 2 Hãy để nạn nhân lựa chọn loại hình hỗ trợ mà họ thực sự cần.

IV

CHAPTER

Yêu cầu hỗ trợ



IV Yêu cầu hỗ trợ

1

Thu thập bằng chứng trước khi trình báo

✓ Thu thập bằng chứng về việc bị hại

Bạn cần lưu giữ và không nên xóa bỏ các bằng chứng về việc bị hại. Hãy lưu trữ hoặc chụp màn hình các tài liệu như giấy xác nhận tư vấn, giấy chứng nhận thương tích, các email hoặc tin nhắn trao đổi với người gây hại và ghi chép lại sự việc. Đặc biệt, trong trường hợp bị bạo lực tình dục kỹ thuật số, bạn phải chụp màn hình hoặc ghi lại tất cả tài liệu liên quan đến vụ việc. Cần đặc biệt lưu ý không xóa tệp gốc, vì chúng rất cần thiết cho việc theo dõi phát tán và hỗ trợ xóa bỏ sau này.



Giấy xác nhận tư vấn

- Bao gồm các thông tin cần thiết như: thời điểm tư vấn và nội dung tư vấn.
- Có thể yêu cầu cấp giấy tại các cơ quan chuyên môn như: Đường dây 1366, Trung tâm hỗ trợ nạn nhân bạo lực tình dục kỹ thuật số.




Giấy chẩn đoán, ý kiến bác sĩ

- Đi khám tại bệnh viện ngay sau khi sự việc xảy ra.
- Có thể sử dụng cả giấy chẩn đoán thông thường và giấy chứng nhận thương tích.




Giấy xác nhận/ Bản tường trình của nhân chứng

- Nếu có người chứng kiến, hãy xin giấy xác nhận hoặc bản tường trình về những gì họ thấy.
- Nếu không thể nhận được bằng văn bản, có thể chụp màn hình tin nhắn/ứng dụng nhắn tin ghi lại cuộc trò chuyện về sự việc.




Chụp màn hình Email, Tin nhắn, SNS

- Toàn bộ nội dung email, tin nhắn, mạng xã hội đã trao đổi với người gây hại.
- Lưu trữ hoặc chụp màn hình các nội dung liên lạc, đe dọa.



Hình ảnh, File video liên quan

- Trong trường hợp tội phạm deepfake, cần nộp tệp gốc của ảnh hoặc video đã bị sử dụng để cắt ghép.



Địa chỉ trang web phát tán (URL)

- Nếu bị hại do nội dung đăng tải trên trang web, hãy tổng hợp và cung cấp chính xác địa chỉ URL của trang web đó.
- Việc cung cấp URL chính xác sẽ giúp ích rất nhiều cho việc điều tra và hỗ trợ xóa bỏ.

Các tài liệu khác có thể chứng minh việc bị hại.

Q&A

Q Tôi không có video/hình ảnh Deepfake liên quan đến mình thì phải làm sao?

A

- Để được hỗ trợ theo dõi và xóa bỏ, bạn cần có nội dung bạo lực tình dục kỹ thuật số hoặc đường dẫn (link) của trang web nơi nội dung đó bị phát tán. Nếu bạn không có các nội dung này, hãy trình báo cảnh sát càng sớm càng tốt. Cảnh sát có thể hỗ trợ khôi phục dữ liệu hình ảnh/video liên quan từ điện thoại của bạn và cũng có thể hỗ trợ liên hệ với những người đang nắm giữ các nội dung đó để thực hiện theo dõi phát tán.

2 Trình báo vụ việc



Tư vấn và nhận hỗ trợ tại Trung tâm Nhân quyền của trường đại học

Việc tư vấn tại Trung tâm Nhân quyền không đồng nghĩa với việc trình báo tội phạm ngay lập tức. Điều quan trọng là thông qua tư vấn, bạn xác định nhu cầu hỗ trợ của mình và nhận được hướng dẫn về phương án giải quyết từ chuyên gia. Tùy theo quy định của từng trường, nếu cho phép báo cáo thông qua bên thứ ba, bạn có thể nhờ một người đáng tin cậy báo cáo thay cho mình.



Trình báo kèm theo đơn tố cáo

Để đảm bảo quyền lợi của nạn nhân trong quá trình tố tụng tư pháp, việc nộp đơn tố cáo là cần thiết. Nạn nhân không nộp đơn tố cáo sẽ có ít quyền lợi được bảo đảm hơn so với nạn nhân có tố cáo, vì vậy bạn nên tiến hành đồng thời cả việc trình báo và tố cáo.



Bảo vệ bản thân khỏi các thiệt hại phát sinh

Tùy vào tình huống, nếu có nguy cơ cao xảy ra các thiệt hại phát sinh thêm như: cưỡng ép, tống tiền, hăm dọa, theo dõi, đe dọa (stalking), bạo lực trong mối quan hệ thân mật, bôi nhọ danh dự hoặc trả thù, hãy yêu cầu các biện pháp bảo vệ nạn nhân từ Trung tâm Nhân quyền hoặc cơ quan điều tra.

Trung tâm Nhân quyền

các biện pháp tạm thời (tách biệt thủ phạm, hỗ trợ hồi phục thiệt hại, v.v.) theo quy định của trung tâm.

Cơ quan điều tra

đăng ký biện pháp an toàn cho nạn nhân tội phạm (cung cấp nơi ở tạm thời, bảo vệ thân thể, cấp đồng hồ thông minh cảnh báo khẩn cấp, v.v.).

3 Yêu cầu hỗ trợ



Trong phạm vi trường học (Trung tâm Nhân quyền, v.v.)

Bạn có thể nhận hỗ trợ tư vấn hoặc trình báo sự việc tại Trung tâm Nhân quyền (hoặc Trung tâm Bình đẳng giới) được thiết lập trong trường đại học. Mỗi Trung tâm Nhân quyền theo quy định riêng của từng trường sẽ hỗ trợ điều tra các vụ việc xảy ra trong phạm vi nhà trường, tư vấn cho nạn nhân, cung cấp thông tin và hỗ trợ trị liệu tâm lý. Trong suốt quá trình tư vấn và trình báo, thông tin cá nhân của nạn nhân (tên, quốc tịch, v.v.) sẽ được bảo mật tuyệt đối. Việc này hoàn toàn không gây ảnh hưởng đến tình trạng lưu trú (visa) hay quá trình học tập của bạn.

Nội dung bảo vệ và hỗ trợ nạn nhân của Trung tâm Nhân quyền

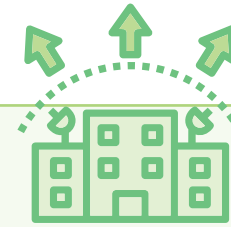
Tách biệt khỏi người có hành vi vi phạm (có thể thay đổi giờ học, lớp học, ký túc xá hoặc vị trí chỗ ngồi theo yêu cầu của nạn nhân)

Bảo vệ tuyệt đối thông tin cá nhân và danh tính.

Cung cấp dịch vụ tư vấn tâm lý và hỗ trợ phiên dịch.

Trong trường hợp cần thiết, nhà trường sẽ thực hiện các biện pháp điều chỉnh môi trường cư trú như ký túc xá để nạn nhân cảm thấy an toàn hơn.

* Do chính sách của mỗi trường có thể khác nhau, vui lòng liên hệ trực tiếp với Trung tâm Nhân quyền của trường bạn đang theo học để biết thêm chi tiết về các nội dung bảo vệ và hỗ trợ cụ thể.



Ngoài phạm vi trường học

Đường dây khẩn cấp 1366

Bạn có thể liên hệ Đường dây khẩn cấp 1366 (không cần mã vùng) để trình báo thiệt hại và nhận tư vấn 24 giờ/ngày, 365 ngày/năm.

Tại đây, bạn sẽ được tư vấn miễn phí về các loại hình bạo lực như: quấy rối/bạo lực tình dục, bạo lực trong mối quan hệ thân mật, tội phạm tình dục kỹ thuật số và stalking. Thông qua tư vấn, bạn có thể được kết nối với các cơ quan chuyên môn và các hệ thống hỗ trợ đa dạng khác như hỗ trợ y tế và pháp lý.

Trình báo tội phạm 112

Bạn có thể nhận được sự giúp đỡ nhanh chóng từ cảnh sát bằng cách gọi đến số 112.

Khi gọi 112, nếu cần hỗ trợ ngôn ngữ, bạn chỉ cần nói "Thông dịch" (Tong-yeok), dịch vụ thông dịch (Tiếng Anh, Tiếng Trung...) sẽ được cung cấp ngay lập tức. Bạn cũng có thể trình báo bằng cách gửi tin nhắn văn bản đến số 112. Nếu sử dụng ứng dụng này, bạn có thể trình báo mà không cần gọi điện thoại. Ứng dụng hỗ trợ hơn 13 ngôn ngữ và cung cấp dịch vụ dịch thuật thời gian thực để giúp bạn trình báo một cách thuận tiện nhất.

4 Các cơ quan hỗ trợ thông dịch

☑ Tổng đài Danuri 1577-1366, v.v.

Nếu bạn chưa thành thạo tiếng Hàn và cần hỗ trợ thông dịch, bạn có thể nhận dịch vụ tư vấn và thông dịch thông qua Tổng đài Danuri (hoạt động 24/7 suốt 365 ngày). Tổng đài Danuri cung cấp dịch vụ bằng 13 ngôn ngữ khác nhau và có thể thực hiện cuộc gọi ba bên (giữa nạn nhân, thông dịch viên và cơ quan chuyên môn). Cung cấp tư vấn cho nạn nhân bị bạo lực, hỗ trợ khẩn cấp và cung cấp các dịch vụ chăm sóc sau vụ việc. Ngoài ra, bạn cũng có thể nhận được dịch vụ thông dịch tương tự tại Trung tâm Tư vấn Phụ nữ Di cư Seoul do thành phố Seoul vận hành. Nếu xảy ra quấy rối hoặc bạo lực tình dục tại nơi làm thêm hoặc nơi làm việc, bạn có thể sử dụng Dịch vụ hỗ trợ thông dịch do Bộ Việc làm và Lao động (고용노동부) vận hành.



Hỗ trợ dịch vụ thông dịch

Tổng đài Danuri

1577-1366 | Hoạt động 24/7 suốt 365 ngày

- **Ngôn ngữ hỗ trợ** Tư vấn bằng 13 ngôn ngữ, bao gồm: tiếng Việt, tiếng Hàn, tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Tagalog, tiếng Khmer, tiếng Mông Cổ, tiếng Nga, tiếng Nhật, tiếng Thái, tiếng Lào, tiếng Uzbekistan, tiếng Nepal, v.v.
- **Các trung tâm khu vực** Seoul, Suwon, Daejeon, Gwangju, Busan, Gumi, Jeonju. (* Sau 18:00, cuộc gọi sẽ được kết nối trực tiếp với tổng đài chính).

Trung tâm tư vấn phụ nữ di cư Seoul

02-733-0120 | Giờ làm việc: Ngày thường 09:00 – 18:00

- **Ngôn ngữ hỗ trợ** Tư vấn bằng 6 ngôn ngữ chính: tiếng Việt, Hàn, Trung, Anh, Philippines, Mông Cổ. Có thể yêu cầu thông dịch cho 22 ngôn ngữ khác (Campuchia, Thái, Nepal, v.v.) thông qua Đoàn hỗ trợ thông phiên dịch.
- **Nội dung hỗ trợ** Tư vấn (pháp lý, bạo lực gia đình, bạo lực tình dục, khó khăn tâm lý...) + Nới lỏng ẩn khẩn cấp.

Dịch vụ hỗ trợ thông dịch cho lao động nước ngoài của Bộ Việc làm và Lao động

Dành cho trường hợp bị quấy rối/bạo lực tình dục khi làm thêm

Tra cứu số điện thoại liên lạc và các ngôn ngữ hỗ trợ theo từng khu vực tại trang web chính thức của Bộ Việc làm và Lao động (고용노동부).
(https://www.moel.go.kr/policy/policydata/view.do?bbs_seq=20240500363)

Phụ lục

Các cơ quan hỗ trợ và thông tin liên lạc

Loại hình hỗ trợ	Tên cơ quan	Liên hệ	Nội dung hỗ trợ
Trình báo cảnh sát	Police	112 (Không mã vùng)	<ul style="list-style-type: none"> • Người có quan hệ tin cậy với nạn nhân có thể tham gia quá trình điều tra • Bảo mật nghiêm ngặt thông tin cá nhân • Có thể yêu cầu bảo vệ an toàn cá nhân • Cung cấp dịch vụ thông dịch
Trình báo và Tư vấn	Đường dây khẩn cấp 1366	1366 (Không mã vùng)	<ul style="list-style-type: none"> • Tư vấn 24/7 suốt 365 ngày • Kết nối với các cơ quan chuyên môn • Kết nối các dịch vụ hỗ trợ cần thiết
Dịch vụ Thông dịch	Tổng đài Danuri	1577-1366	<ul style="list-style-type: none"> • Tư vấn 24/7 suốt 365 ngày • Hỗ trợ 13 ngôn ngữ
Trung tâm Hỗ trợ Nạn nhân Tội phạm Tình dục Kỹ thuật số	Trung tâm Trung ương (Đại diện)	02)735-8994 http://d4u.stop.or.kr	<ul style="list-style-type: none"> • Hỗ trợ trọn gói (One-stop) 365 ngày • Tư vấn nạn nhân bạo lực tình dục kỹ thuật số • Hỗ trợ xóa bỏ hình ảnh/video vi phạm • Kết nối hỗ trợ chuyên môn (Điều tra, y tế, tâm lý, pháp lý miễn phí)
	Seoul	02)815-0382	<p>Hỗ trợ toàn diện quá trình hồi phục ngay tại địa phương gần nơi cư trú (vận hành tại 17 tỉnh/thành trên toàn quốc)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tư vấn thiệt hại bạo lực tình dục kỹ thuật số • Hỗ trợ xóa bỏ các hình ảnh/video vi phạm • Hỗ trợ phù hợp theo từng trường hợp: kết nối pháp lý, y tế, v.v. • Đồng hành cùng nạn nhân đến cơ quan điều tra và tòa án • Hỗ trợ nạn nhân điều trị và hồi phục tâm lý
	Busan	051)802-2081	
	Daegu	053)215-6487	
	Incheon	032)517-5170	
	Gwangju	062)672-1355	
	Daejeon	042)255-0078	
	Ulsan	052)252-8247	
	Sejong	044)866-1366	
	Gyeonggi	1544-9112	
Gangwon	033)765-1366		
Chungbuk	043)267-3006		
Chungnam	041)545-8994		
Jeonbuk	063)717-1366		
Jeonnam	061)283-4510		
Gyeongbuk	054)284-0404		
Gyeongnam	055)244-9009		
Jeju	064)744-8994		

Hướng dẫn SOS về phòng chống quấy rối tình dục và bạo lực tình dục dành cho du học sinh

Ngày phát hành | 12/2025

Cơ quan phát hành | Đơn vị phụ trách Chính sách Bình đẳng giới,
Bộ Giáo dục (044.203.7114/7111)

Biên tập và in ấn | (사)대구문화콘텐츠플랫폼

* Tài liệu này được cung cấp bằng các ngôn ngữ: tiếng Hàn, tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Việt, tiếng Mông Cổ, tiếng Uzbekistan và tiếng Nepal. Nghiêm cấm trích dẫn hoặc sao chép một phần hay toàn bộ nội dung tài liệu này dưới mọi hình thức khi chưa có sự chấp thuận trước bằng văn bản.